



大会

第五十一届会议

正式记录

第**六十三**次全体会议
1996年11月21日,星期四,下午3时
纽约

主席:拉扎利·伊斯梅尔先生 (马来西亚)

下午3时10分开会

议程项目21(续)

加强联合国人道主义和救灾援助、包括特别经济援助的协调

(a) 加强联合国紧急人道主义援助的协调

秘书长的报告(A/51/172)

(b) 向个别国家或区域提供特别经济援助

秘书长的报告(A/51/213、A/51/303、A/51/315、A/51/326、A/51/353、A/51/356、A/51/464、A/51/528、A/51/560)

决议草案(A/51/L.22和A/51/L.24)

(d) 援助巴勒斯坦人民

秘书长的报告(A/51/171)

博哈叶夫斯基先生(乌克兰)(以英语发言):乌克兰代表团谨借此机会提出我们关于与这些议程项目有关的两个问题的意见。

我们第一个关切的问题是向因执行安全理事会对南斯拉夫共和国(塞尔维亚和黑山)实行的制裁而经济受到不利影响的各国提供特别经济援助的安排。

我们仔细地研究了秘书长关于这个问题的报告(A/51/356),这份报告为进一步分析和审议这个问题提供了坚实的基础。同时我们认为,这份文件没有对联合国系统内作出共同努力的效力作出评价,也没有对这方面的普遍性提出建议。

我们支持报告中所载的结论,即要解决受影响国家持续存在的各种各样的经济问题,特别是制裁对这些国家经济的长期影响,就必须在双边和区域范围内从一切潜在的供资来源提供新的和补充的财政资源。

《代顿和平协定》的缔结为在巴尔干地区建立持久和平与稳定开辟了良好的前景,是一项非常重要的成就。由于在执行《和平协定》方面取得进展,取消了制裁,但制裁的影响并没有消除或甚至没有减轻。

乌克兰代表团认为,向因实行制裁而受影响的国家提供特别经济援助的问题仍应留在联合国的议程上,这考虑到过去关于这个问题的各项决议并没有得到适当执行,至少对我国是如此,我国尚未获得足够的援助来弥补它应严格地坚持执行制裁制度而蒙受的巨大损失。

在这方面,我谨指出,安全理事会是代表整个国际社会实施制裁,因此所有联合国会员国都应对制裁的执行及其后果担起责任。

乌克兰最近的经验还表明,必须以全面的和统一的方式来确定和评价非目标国家的经济局势,以便评估这些国家的损失,以期减轻制裁对这些国家经济的不利影响。

乌克兰在文件A/51/226中提出的一些具体措施,作为补偿机制的可能内容。除其它外,这种机制应规定由国际金融机构开立特别信用额度,以便向第三国提供直接财政援助,支助在这些国家进行的技术项目。捐助国应在双边和多边基础上对第三国实行贸易优惠,包括促进这些国家的出口。捐助国还应在双边和多边基础上支持对第三国经济的投资,特别优先注意应制裁而遭受直接损失的那些领域。

就乌克兰而言,例如可通过一项方法补充这些措施:减少它对维持和平行动的财政捐款以及建立一种参与冲突后重建和发展的特别制度。

我国代表团还认为,最好能按照《联合国宪章》第二十九条建立一个常设的安全理事会制裁委员会。可规定该委员会有责任对受影响国家的经济损失进行评估,对制裁造成的区域经济和社会经济后果进行研究、协调为尽可能减轻这些后果而采取的措施、监测其是否受到严格执行,等等。

我们的第二个、但同样重要关切的是,如何解决切尔诺贝利灾难造成的各种问题,这场灾害继续严重影响环境和人民的健康。过去几年中这场悲剧的规模明显地显示出来,需要立即解决处理各种后果的问题。

我国代表团也有着前面几位发言者表示的关切,即联合国秘书处与联合国系统各组织和机构在切尔诺贝利有关的活动方面进行的努力中缺乏足够的协调。在这方面,我国代表团谨支持旨在切尔诺贝利事故后第二个十年中建立长期国际合作的各项措施。我们仍然认为这些问题具有全球影响,因此它们需要整个国际社会的特别关注和充分参与。

我们清楚地认识到今天本组织面临各种各样的和各方面的许多问题。然而,我们提请大会注意的两个问题仍应继续留在优先事项的清单上。

艾哈迈德(马来西亚)(以英语发言):马来西亚和其他代表团一道对联合国及其各机构为提供人道主义和救灾援助、包括特别经济援助已经进行的和正在进行的各种努力表示赞赏。我国代表团也赞同已表示的观点,即在提供这种援助时需要更好的协调,因为世界继续面临着在扎伊尔和其他地方的灾难和紧急情况挑战。

我国代表团现在想详细谈谈关于给巴勒斯坦人民提供援助问题的分项(d)。马来西亚赞赏秘书长的报告(A/51/171)。我国代表团认为该报告对巴勒斯坦人的发展及巴勒斯坦人民的社会和经济改善已经进行的和正在计划的各种活动提供了全面的背景情况。我们特别欢迎为了满足巴勒斯坦人民在教育、创造就业、卫生、基础设施、机构建设和发展私营部门各领域的需要所作的各种努力。

我国代表团也欣慰地看到因为巴黎的向巴勒斯坦人民提供经济援助部长级会议,各捐助国已为投资项目承诺将进8亿5百万美元。该报告也告知我们,为预计有7 500万美元的1996年巴勒斯坦人权力机构经常性预算赤字已经承诺额外的7 250万美元。但我国代表团认为,这些数字是不够的。我们借此机会敦促国际社会继续向协助巴勒斯坦人民重建其经济和国家所急需的资金捐款。

即使我们欢迎这些项目,我们必须提醒自己注意当地局势的现实性。秘书长在其报告中,就2月份的敢死攻击给和平和发展造成的严重挫折以及就这些攻击对巴勒斯坦经济造成的摧毁性影响发表了意见。结果,由于生意、贸易和商业无法进入国外市场,国内失业急剧上升。其时约70 000在以色列工作的巴勒斯坦人由于以色列当局封锁了被占领的领土不能进入该国。

今年9月份,世界目睹了又一次暴力的爆发;此次缘自于以色列在阿克沙清真寺邻近地方开辟一个地方的隧道的公然挑衅行径。该行径刺激并触怒了巴勒斯坦人和穆斯林世界。马来西亚和其他穆斯林国家谴责了由以色列对巴勒斯坦和穆斯林的感情漠不关心而产生的事件。

严峻的现实是,如果当地的局势不允许迅速和有效地执行联合国及其各机构制定的发展项目,所有的计划和预

测将化为乌有。我们可支配的一切货币资源,如果不能用于帮助巴勒斯坦人民的良好用途也将毫无意义。

我想再一次强调,成功完成中东和平进程的动力不仅有必要应该加以维持,也应该受到各方的认真遵行。任何破坏和平进程的尝试只会加剧不稳定,制造再度的暴力和进一步的不安宁,甚至可能是一次更大的或无限期的升级。这只会危害巴勒斯坦的发展,从而危害该区域整体和平与稳定。

以色列也不可能逃脱这些后果,所以慎重和立即实行中东和平进程对其自己有利。我重复一遍:当前的以色列政府必须遵守以色列和巴勒斯坦权力机构所达成的一切和平协议。以色列政府偏离这些协议的任何行动将会摧毁实现巴勒斯坦人以及阿拉伯和穆斯林世界之间的全面、公正和持久和平。

马来西亚想重申其对巴勒斯坦人民及其领导人争取自决和在和平中作为一个独立和自主的国家生存的不可剥夺的权的全部承诺和声援。

加强巴勒斯坦的经济和改善巴勒斯坦人的生活条件是一个关键因素和一个先决条件——一个持久和平和安全的条件。巴勒斯坦人民必须获得援助,以使他们自己站立起来。这是国际社会必须努力尽快履行的义务。

阿瓦列先生(阿根廷)(以西班牙语发言):我在大会发言的时候正是国际社会为大湖区难民及其严重的局势寻找解决办法的时候。这种急剧的形势再一次强调我们对解求紧急形势造成的苦难和在危机过去以后协助受害各民族重建和振兴其社会负有的责任和道义。

大会通过1991年12月19日的第46/182号决议,授予本组织一个明确的任务,即迅速地以一种协调的方式行动起来,为遭受自然灾害或其他紧急情况损害的国家提供足够的人道主义援助。

在这方面,我想借此机会表达我国政府对人道主义事务的副秘书长,明石康先生,所作的工作表示赞赏。我们

认为,他在这样一个复杂领域中的各种活动显然是值得赞赏的奉献和领导力的例子。

我们同意秘书长的意见,认为极度贫穷将极大地增加社会脆弱性,如果这种脆弱性和社会的政治脆弱结合在一起,将造成很少能导致人道主义灾难的局面。正是出于这一原因,我们认为,十分重要的是开始设计预警机制,使联合国能辨认潜在的冲突,并未雨绸缪地提供必要的援助。

毫无疑问,鉴于世界今天对本组织提出了巨大的人道主义要求,必须向联合国提供新的合适的机制以应付这一挑战。正因为如此,阿根廷总统卡洛斯·梅内姆于1993年10月在大会提出了一个创新的想法,受到了绝大多数人的支持。这一想法,更适当地叫作《白盔人员倡议》,很快在联合国系统有关人道主义援助和恢复发展的活动中成为现实。我们高兴地看到,在该事件发生五年之后,秘书长在关于本组织的工作报告和现摆在我们面前的报告中承认该项倡议在政治和体制上的重要性,以及业务上和财务上的可行性。

我们在海地、牙买加、巴勒斯坦、黎巴嫩、尼加拉瓜、哥斯达黎加、安哥拉和亚美尼亚的经验向我们表明了如何改进在紧急情况中部署白盔人员和提供援助的方法。此外,并且必须强调的是,这些经验向我们表明了要求这类援助的国家中改进复原和经济重建的方法。许多国家,例如法国、德国、意大利和沙特阿拉伯所提供的大量的财政支持和表示的信任无疑是取得这一成功的关键因素。

就具体的大湖区问题而言,阿根廷正在最后完成后勤方面的工作,以期派出一架飞机,向该地区运送物质和一支白盔人员特遣队,以补充联合国已经在进行的工作。在这方面,我们愿意强调联合国难民事务高级专员,绪方贞子夫人在大湖区所发挥的作用。我们正和她密切合作,完成我们行动的最后细节。

然而,我们要补充一点:我们认为,在人道主义紧急情况不再是头条新闻时,联合国的活动也不应该停止。为此,我们建议白盔人员应参与经济重建,特别是协助在卢旺达建造住房。

最后,我们认为联合国应该在二十一世纪的国际体系中发挥重要作用。在这一背景下,我们在新世纪即将到来之际面对的重大挑战之一是:有必要寻求能解除灾害和各种紧急情况所造成的痛苦和苦难的机制。不解决这个问题,可持续发展和后代的独立生存无疑将受到严重损害。

阿瓦德先生(埃及)(以阿拉伯语发言):在这一议程项目下,埃及代表团的发言将涉及联合国的捐助国向巴勒斯坦人民提供的援助。当我提请大会注意埃及政府和人民对巴勒斯坦人民提供的广泛援助和支持时,我不认为我在说一些新东西。

1991年召开的马德里会议、1993年举行的奥斯陆谈判,以及所有随后签署的公约都是巴勒斯坦人民走向自决道路上的重要里程碑。这要求埃及在力所能及的范围内作出贡献,以便为了巴勒斯坦人民的利益提高兄弟的巴勒斯坦人民管理自己内部事务以及控制经济局势的能力,巴勒斯坦人民在外国占领的消极后果中遭受了并继续遭受苦难。由于和平进程破裂以及以色列采取的任意行动所造成的西岸和加沙地带局势,这种援助和支持特别有必要--在该地区实行封锁和阻碍工人和商人流动。这进一步加深了巴勒斯坦人民的悲剧。

在选举巴勒斯坦权力机构之后,埃及主动提供了支持,使权力机构得以就任。穆巴拉克总统帮助建立了一个委员会,以确定每一个埃及政府部门怎样能帮助促进巴勒斯坦权力机构各个部门的工作。我们和巴勒斯坦权力机构签署了若干协议,例如有关运输、通讯、邮政服务的协议等等。还起草了一些协议,在这一新兴和年轻国家的各机构和埃及的相应机构间建立体制上的联系,这实际上反映在埃及在已签订协议的领域内所提供的援助上。埃及还帮助训练了一些高级巴勒斯坦警官,他们现在组成巴勒斯坦警察的核心。他们十分称职地,并且纪律严明地执行其国家职责。此外,埃及还向被选为国外发言人的高级工作人员提供服务,促进巴勒斯坦事业并在国际机构中代表它。

埃及还和其他方面一起,参与了一系列三方合作的安排,向巴勒斯坦人民提供了技术专门知识。我在这里愿意提到挪威和巴勒斯坦权力机构关于训练医疗部门护理管

理人员的协议,以便帮助解决巴勒斯坦人民中严重的人才短缺问题。

我们还参加了开发加沙港的工作,使它成为一个重要的出口,使巴勒斯坦能与外部世界建立联系。埃及自始至终,参加各种经济项目,以改进巴勒斯坦经济的运作情况,并将它从以色列强加的任意限制中解救出来,这种限制如果继续下去,可能造成非常严重的后果。

埃及的作用并不仅限于提供道义或具体的援助或实物援助。埃及正在尽一切努力促使所有其他友好国家增加它们的援助和它们的承诺,以期帮助巴勒斯坦权力机构,使巴勒斯坦的领导能够实现其梦想使长期遭受压迫和流离失所的巴勒斯坦人民享受和平果实。

我愿赞扬秘书长、人道主义事务部和联合国系统所有其他有关机关和专门机构向巴勒斯坦人民提供必要的支助。我还谨向被占领土特别协调员拉森先生致谢,综合指标方案于1995年6月获通过。在联合国系统所有机构以及在它们、捐助国和巴勒斯坦权力机构之间加强协调是重要的。1996年1月9日在巴黎举行向巴勒斯坦人民提供经济援助问题部长级会议时所有有关方面再次确认它们承诺根据为发展活动确定的优先秩序增加对巴勒斯坦人民的援助。应该加强特别协调员的作用,他已经作出值得赞扬的工作,以便尽量减少关闭边界和封锁方面作出的决定的消极影响。

我们还愿赞扬联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)、其主任专员所采取的主动行动以及它在组织援助巴勒斯坦人民方面正在进行的国际协调。我们相信,由于我们的努力和援助,巴勒斯坦人民将能够在经济发展的道路上迈出最初的步伐。我们愿向世界上承诺提供这种援助的所有国家致谢。我们促请它们履行其承诺。我们还呼吁尚未提供这方面援助的所有国家这样做,以实现这一崇高的目标,这将促进整个中东和平,使巴勒斯坦人民特别受益,他们富有勇气地力图在自己的领土上建立自己的国家。

马诺尔先生(以色列)(以英语发言):世界在非洲-最近在扎伊尔东部-以及在其他区域面临巨大的人道主义挑

战。在全世界,经济繁荣和政治稳定有着直接联系。同样,救济和援助行动与可持续经济发展之间的关系也必然十分密切。

以色列国充分认识到经济增长和繁荣对中东政治稳定的重要性。因此,以色列支持向巴勒斯坦人提供大量的经济援助,这将有助于在本区域实现更大程度的和平与稳定。应该注意到,以色列已经采取积极措施以促进改善巴勒斯坦人的经济和社会条件。事实上,在以色列的积极参与下,捐助国本周在巴黎举行会议以审查对巴勒斯坦人捐助的情况。我们欢迎会员国、国际金融机构和政府间及非政府组织援助西岸和加沙发展的一致努力。

多年来,以色列一直与联合国开发计划署(开发计划署)、联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)和联合国儿童基金会(儿童基金会)以及其它国际组织充分合作以执行旨在改善西岸和加沙地带巴勒斯坦人民生活条件的各项方案。我们认为,联合国应该增加援助各领土内巴勒斯坦人民的努力和资金,从而协助成功执行以色列和巴勒斯坦人签署的各项协定。

以色列国充分承诺执行以色列与其邻国以及与巴勒斯坦人签署的所有协定。《以色列-巴勒斯坦临时协定》和《以色列-约旦和平条约》是和平道路上的重大成就。它们为本区域经济及社会进步、合作、繁荣与和平提供新的机会。中东和平进程值得国际社会的支持。

萨姆汉先生(阿拉伯联合酋长国)(以阿拉伯语发言):我十分高兴地代表阿拉伯联合酋长国代表团向秘书长表示衷心的感谢和赞赏,他提出了有关加强联合国人道主义和救灾援助的协调,包括特别经济援助的全面报告。它清楚地反映世界,尤其是发展中国家普遍存在的人道主义局势的性质。我们还谨高度赞扬联合国系统有关部门和主管组织和机构为减轻受影响的各国人民的痛苦作出的努力。

虽然国际社会认识到日益恶化的人道主义危机的严重性,无论它们产生于自然灾害或武装冲突,但世界许多区域的国际努力仍无法处理其中一些危机。结果,它影响人类前途和福祉。

阿拉伯联合酋长国代表团十分重视发达国家向发展中国家提供发展和经济援助以帮助它们实现人类、社会和经济的自我发展。我们确认加强国际协调,尤其在联合国各机构以及专门的国际发展组织-首先是世界银行-之间这样做的重要性,以便调动和辅助经济资源的流动,以支持数百万穷人克服其社会经济问题并建立其社会的基础设施。

阿拉伯联合酋长国根据产生于其社会传统文化和文明以及伊斯兰教法的容忍教导的人道主义信条和信念并在国家总统谢赫扎伊德·本·苏丹·纳赫扬陛下的领导下,一直热衷于向许多发展中国家,尤其是自然灾害和武装冲突的受害者,如巴勒斯坦、索马里、波斯尼亚-黑塞哥维那、阿富汗和其他国家的情况提供各种形式的支助。

阿拉伯联合酋长国为在这方面奉行人道主义政策,设立了各种慈善组织,其中最重要的有沙伊赫·塞义德基金会和阿拉伯联合酋长国红新月会。建立这些组织是为了动员公众和私营部门的努力,并对世界上特别是众多发展中国家灾区的人类需要作出回应。

贫穷持续存在,环境恶化和不按《宪章》的各项原则和国际法规解决争端,这些问题都使得武装冲突在全世界大为扩大和复杂化。前南斯拉夫、阿富汗、索马里和非洲大湖区域的经验只是几个例子。因此,国际社会有义务加强其缔造和平和维持和平的努力,并促进冲突后建设和平,以实现稳定并振兴受这些冲突影响的各国人民的发展。

阿拉伯联合酋长国对几百万自然灾害、紧急情况和武装冲突受害者日趋严重的苦难和随之造成的生命损失,难民潮、大规模人口流离失所和基础设施遭到破坏都感到十分关切,因此阿拉伯联合酋长国表示支持旨在评估和加强联合国及其专门机构处理这些严重国际人道主义问题能力和加强国际社会参与的各项国际努力。在这方面,我们确认必须建立一个数据库,为迅速回应潜在紧急情况提供便利,而且特别鉴于人道主义危机的恶化可能在短期和长期难以遏制,因此还必须建立预警系统,以防止其恶化。

统计数字明确表明,巴勒斯坦基础经济自奥斯陆谈判以来一直在衰退。这是以色列占领当局对巴勒斯坦人采取强制措施所造成的。这些措施包括关闭和没收被占巴勒斯坦领土、对人民和货物进出西岸和加沙地带各城市实行严格限制以及对国际人道主义机构执行各项援助方案设置障碍。这些措施已导致贫穷、饥饿和疾病在巴勒斯坦人民中蔓延,巴勒斯坦国民生产总值已减少50%以上,其失业水平已超过63%,这个事实就反映了这些措施的影响。这两个数字是表明巴勒斯坦社会在以色列占领下恶化的最好指标。以色列的措施构成了对和平协定和所有相关国际准则和文书的公然违反。

阿拉伯联合酋长国非常重视加强对巴勒斯坦人民提供国际发展援助的工作,以便使它能够建立国家体制并发展其技能和能力,促进经济和社会发展。我们要求国际社会和捐助国履行他们作出的各项承诺,以便确保巴勒斯坦人民享有体面的生活,并使其能够实现自决理想和在其国土上建立以耶路撒冷为其首都的独立国家。

主席(以英语发言):根据1974年11月22日的第3237(XXIX)号决议和1988年12月15日的第43/177号决议,我请巴勒斯坦观察员发言。

吉拉尼先生(巴勒斯坦)(以阿拉伯语发言):首先,我要提及关于我们面临的程序问题,我们将继续同大会主席充分合作,努力解决所有此类问题。

过去两年来,被占巴勒斯坦领土的经济形势和那里巴勒斯坦人民的生活状况确实有所恶化。实际上,经济形势和生活状况现在在许多方面都比在1993年签署《原则宣言》以前更加糟糕。国内生产总值1995年下跌大约9%,预测表明今年还可能下降15%左右。巴勒斯坦人均收入从2600美元下降到1800美元,而例如以色列,其人均收入则大约在16000美元。巴勒斯坦的失业率达到了50%这样空前和十分危险的高水平。另外,巴勒斯坦出口也有所减少,巴勒斯坦权力机构的预算赤字不断增加,随之而来的社会和政治问题日趋严重。

捐助国已提供其部分认捐资金,1993年10月华盛顿首脑会议的认捐额为24亿美元,分五年支付。但援助的分发

工作十分缓慢并遇到各种问题。另外,甚至这些国际援助也被以色列的政策和措施所抵消,这些政策和措施是局势恶化的主要根源,而且实际上阻碍—事实上,扼杀—经济的任何改善和增长。

以色列的这些政策和措施首先是关闭巴勒斯坦领土,这实际上意味着除了对来往以色列和外部世界的行动进行限制外,还阻碍西岸境内、西岸和耶路撒冷之间以及西岸和加沙之间的人员和货物行动自由。关闭巴勒斯坦领土还使得巴勒斯坦工人无法在以色列得到任何工作,即使作为以色列和巴勒斯坦经济协定的一部分,这一安排已经为换取其他安排而获得接受。关闭造成的财政损失估计为每天7百万美元。

以色列当局还造成各种问题并设置障碍,阻碍包括商定的工业区和在加沙建设海港和机场在内的任何国际贸易和其他经济部门有关的重要基础设施项目取得任何进展或完工。另外,以色列人还发动了一场运动,阻碍巴勒斯坦人获得外国公司的独立特许经营权,这基本上就是阻碍巴勒斯坦可能同外国资本建立合资企业。以色列人还多次不履行协定规定退还对巴勒斯坦方面进口货物征收的关税和增值税的责任。

这种危险的政策和做法不仅违反迄今为止达成的各项协议,而且无法以任何安全理由为它们辩护,此外,它们还是不合逻辑的,无论任何以色列政府的政策目标或方向如何。某些这种措施只能被认为是产生于进行集体惩罚和对巴勒斯坦的市场和经济进行报复性控制的恶意愿望。

以色列方面现在应该认识到,必须立即停止和扭转这些政策。必须立即停止关闭和没收。显然,在破坏巴勒斯坦经济的同时,无法谈论区域合作或在区域经济首脑会议上取得有意义的结果。事实上,在这种经济情况存在时,我们甚至无法谈论和平。对发展和重建的阻碍就是对整个和平进程的阻碍。

尽管有以上情况,巴勒斯坦当局还是做出很大努力以改善我们人民的生活条件并建立我们的机构和经济。然而,为在这方面取得成功,我们继续既需要以色列根据国际法和所达成的协议采取完全不同的态度,又需要国际援

助。就在昨天,巴勒斯坦的最高级人员向巴黎的一个捐助国会议提出了我们的1997年全国投资计划。我们希望,国际社会将为此计划提供充分的支持。

巴勒斯坦人民非常感谢国际社会在这个关键性的过渡时期为协助我们进行建立我们的国家及其机构的新的困难任务而作出的努力。在这方面,我想对向巴勒斯坦人民提供慷慨援助的所有国家和组织表示我们的感谢和赞赏。我们强烈希望,国际社会将履行其帮助我们修复遭受严重破坏的经济和承诺,从而缓和我们人民的正在恶化的生活条件。

我们还继续认为,在援助巴勒斯坦人民方面,联合国可以起重要和关键作用。现在,我们想感谢秘书长在这个项目下提出透彻和详细的报告。我们还想感谢联合国驻被占领土特别协调员的努力,并感谢他的办事处通过实地的有效协调机制在促进联合国各机构的工作安排方面发挥的重要作用。这些努力大大促进了联合国在巴勒斯坦领土内的活动。我们想特别提到联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)和联合国开发计划署(开发计划署)所执行的方案。

我们认为,关于这个项目的决议草案既没有准确地反映局势的现实,也没有正确地反映巴勒斯坦人民所面临的困难和日益恶化的条件以及和平进程的现阶段情况。然而,我们认识到在这个问题上保持协商一致意见的重要性。因此,我们准备在本届会议上保持协商一致文本。

主席(以英语发言):根据1990年10月16日第45/6号决议,我现在请红十字国际委员会的观察员发言。

法莱先生(红十字国际委员会)(以法语发言):红十字国际委员会(红十字委员会)正在密切注视关于“加强联合国紧急人道主义援助的协调”的辩论,并对有机会再次就这个问题发表几点意见感到满意。

我们认为,与人道主义协调有关的两个主要问题是怎样最好地以有效和统一的方式为受害者的利益服务,以及怎样最好地利用捐助资金。因此,指导红十字委员会对人

道主义协调的实际做法的主要原则是以受害者为核心和对捐助国负责。

最近几年中,我们注意到,有效的人道主义协调主要出现在实地工作中,并往往是由一个首先参加一项紧急救济工作并在其中起主要作用的人道主义组织开始的过程。在今年期间,红十字委员会在车臣、阿富汗和斯里兰卡这样的地方,以及在索马里、苏丹和塞拉利昂的某些地区发挥了这种作用。它还继续在以下方面发挥首要作用:寻找失踪者和重新建立家庭联系、以及在向非洲的大湖区和前南斯拉夫这样的地方使它在这方面的大规模行动和从事这方面事务的其他组织的行动彼此协调。

红十字委员会认为,如果各人道主义组织都接受一套共同的道德和作业标准,例如象国际红十字和红新月会运动以及非政府组织的行为守则中所规定的那种标准,如果这些组织在适当尊重彼此的任务和作用的情况下努力争取实现真正的互补作用,那么,实地协调就会取得最好的效果。在安哥拉进行的有效的实地协调是一个很好的例子,人道主义组织在那里建立了健全的协调机制并彼此补充它们各自的活动。在很多人道主义机构对受害者的需要作出反映的所有紧急情况或冲突后局势中,都应作出和发展这种旨在在实地进行讲求实效的合作和建立在共同的人道主义做法的基础上的努力。

在进行实地业务协调的同时,红十字委员会还越来越注意在总部一级的协调和协商。在今年期间,它与几个主要人道主义业务伙伴举行了几次非常有用的高级别管理会议。除红十字会与红新月会国际联合会以外,还与以下组织举行了这种会议:联合国儿童基金会(儿童基金会)、联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)、联合国粮食规划署(粮食规划署)和人权事务高级专员,以及一些主要的国际非政府组织。

9月初,在红十字委员会主席索马鲁加先生与粮食计划署执行主任贝尔蒂尼夫人之间在总部一级互发信件,涉及这两个组织之间的合作条件和在由于冲突而引起的紧急局势中执行救急行动的指导原则。几个月之前,红十字委员会的一个代表团在卢旺达与人权事务高级专员国别办事处签署了一项实地协议,确定了这两个机构各自在保护和访问该国的被拘禁者方面所承担的责任。

这种双边做法不仅起到了加强互相了解的作用,而且有助于为建立更密切的机构关系和部门协调与合作铺平道路。红十字委员会将作为其协调努力的一个重要部分发展与它的业务伙伴之间的这种协调。

在多方一级,红十字委员会的主要侧重点是在国际红十字会和红新月会运动中承担其作用和责任,并且同各国的红十字会和红新月会及其联合会保持密切协调。此外,红十字委员会还积极参加联合国的协调机制,以便促进人道主义界的协作作用和连贯性。

现在我们愿简单地谈谈人道主义事务部作为联合国人道主义倡导者和业务协调工作便利者的重要作用。该部在联合国系统内提出问题,如经济制裁的影响或尊重人道主义使命的问题,以及它在排雷或者收集和评估人道主义作业和问题的情报的努力,说明该部的作用应该得到特别的承认。

我们也要谈杀伤地雷的问题,这一问题是值得赞扬的机构间合作的一个例子。红十字委员会确实感到鼓舞地看到,我们争取彻底禁止这些可恶的武器的全球性运动已经为加强、协调和调动许多组织主张人道主义作出了贡献。

最近的一些紧急状况——如利比里亚、布隆迪局势,或者目前在扎伊尔东部——已经表明,人道主义组织和国际和区域政治机构保持接触和指定明确任务何等重要。在这方面,有时国际社会在发现自己无法采取行动的时候,似乎就把人道主义机构推在前面,而不是努力寻求政治解决。

红十字委员会认为迫切的是,今天我们必须超出仅仅在紧急局势中协调人道主义组织的工作。除其他外,我们必须加强同有关的政治机构,以及参与冲突前或者冲突后局势的其他机构的协商。因此,红十字委员会同安全理事会以及最重要的区域政治和安全组织,如非洲统一组织、欧洲安全与合作组织,美洲国家组织和伊斯兰会议组织,保持经常的双边接触。

我们所提到的最近这些紧急状况又一次清楚地表明,在许多情况下,更好地确定人道主义组织和政治机构各自

的责任和行动,更好地保证这两方面的活动都有必要的政治和财政支持非常重要。

同样在这方面,我们要重申,人道主义行动不能取代政治行动。人道主义机构既不能解决造成冲突的根源,也不能带来和平解决;它们既不能建立法治与秩序,也不能保障进行人道主义活动所必要的安全条件,使接受援助的人和人道主义组织的工作人员都不会面临任何无法接受的风险。因此,在这种情况下,人道主义的工作在很大程度上取决于必须在政治方面坚决采取的措施。

主席(以英语发言):根据大会1994年10月19日第49/2号决议,我现在请红十字会与红新月会国际联合会观察员发言。

佩德森先生(红十字会与红新月会国际联合会)(以英语发言):对人道主义机构,如红十字会和红新月会国际联合会及其各国国家会员和红十字国际委员会(红十字委员会)的需求越来越大,而我们作业的环境日益复杂。

因此,澄清人道主义领域中各组织所面临的困难问题,全面审查各组织行动和相互作用,以及同参与这些局势的其他机构相互作用的方式,越来越重要。在这方面,国际联合会非常赞赏文件A/51/172中的秘书长的报告,该报告正是目前辩论的基础。

然而我们愿对报告中谈到的某些课题讲几句。国际联合会充分认识到报告中指出的把人道主义工作同更加广泛的经济、社会和生态性质的问题相联系的需要。但是,这方面必须谨慎从事。这种联系很容易带来不利人道主义原则和标准的压力,以实现对有关人口虽然有价值,但却不那么肯定比较长远的利益。

在这方面,我们注意到并且同意赞成各机构需要有更大的可预见性的观点,或者换言之,它们应该有一贯、高质量和公认的称职领域,早些时候在评价大湖区行动时也提出了这一问题。在我们方面,一个类似的论点也已导致红十字与红新月会国际运动同一些重要的国际非政府组织协作,拟订了一套行为守则。这套行为守则已受到参加去年12月在日内瓦举行的国际红十字与红新月会第二十六届会议的130多个政府的欢迎。

建立标准对于发展手段以更好地进行监测和评估也非常重要,不论是对联合国机构的方案,或者是其他机构的方案。在这方面可能值得指出,国际联合会和红十字委员会同一些非政府组织协作,正参与拟订一些技术标准,完成后可按自愿原则接受。

认识到预防和有准备是减少冲突带来的人的痛苦的最有效办法,国际联合会非常赞赏人道主义事务部在部内拟订发展一套预警系统的工作。人道主义事务部的综合区域信息网非常出色,我们要就此向该部表示祝贺。

国际联合会要强调,我们支持报告中有关需要冲突后复兴,以及需要利用救济和发展支持和平进程的观点。国际联合会在自己的工作领域内一直设法这样做,特别是在索马里和前南斯拉夫,并且正在就这种活动的好处与困难两方面积累相当的经验。

我们认为,强调发展地方能力,在地方上解决困难特别重要。然而我们谨强调,地方能力只能由当地人民来建设,外来机构只能发挥一个辅助和提供便利的作用。最近的经验已经表明,国际社会对它们进行直接干预的能力,以及它们建立持久架构的能力采取更加谦虚的态度,如果这些架构没有关系最大的有关各方的投入为基础。

说明地方能力重要性的最近一个例子,就是扎伊尔红十字会的自愿人员和工作人员,在扎伊尔东部危机期间,在没有外部直接支持的情况下继续作业的能力。

索马里红新月会的工作是对此的又一说明,该组织在一个国家机器消失的国家里开展了人道主义工作。在两种情况中,这些组织都获益于外部援助。在两种情况中,它们取得成就的关键都在于它们自己帮助最脆弱者的决心和采取行动的意愿。

由于过去几年里发生的事件,国际社会的注意力越来越多地转向复杂的紧急情况。国际联合会在应付这些情况构成的挑战方面发挥了它的作用。然而我们感到,有必要提醒国际社会,因洪水、暴雨或其他自然现象引起的许多其他灾害发生也给个人、民族和国家造成巨大负担。

这方面的例子包括苏丹红海山地因旱灾引起的救济需要和朝鲜民主主义人民共和国境内对援助的不断需要。已确定的这两国内的需要除其他外还有助于说明最近举行的世界粮食首脑会议上提到的可提供的粮食援助减少问题,以及在将粮食用于发展目的之前需要确保将它们用于紧急情况。

在就正在审议的问题作了上述几点评论之后,国际联合会感到有必要将这次辩论与非洲大湖区过去几星期发生的情况联系起来。改进人道主义干预的质量,确保更好的协调,达到行为标准和制订技术标准的确是很重要的,但如果国际社会没有意愿利用现有的工具,促进建立使它们得到利用的条件,那么这些工作最终将是徒劳的。

如果国际社会不愿意处理引起我们所目睹的如此严重紧急情况的各种问题,那么人道主义机构将不能执行它们的任务,从长期来看甚至可能导致它们致力于帮助的那些最脆弱者的情况出现恶化。

主席(以英语发言):我们听取了有关这个项目辩论的最后一位发言者的发言。我要通知各成员,将在日后就决议草案A/51/L.22和A/51/L.24以及将在这个项目下提出的任何其他决议草案采取行动,日期待宣布。

我还要通知各成员,大会将在日后审议题为“为饱受战祸的阿富汗的和平、正常状态和重建提供紧急国际援助”的议程项目21分项目(c),日期待宣布。

工作方案

主席(以英语发言):我要通知各成员,总务委员会定于11月27日星期三上午9时30分在第四会议室举行会议,审议一些国家关于在大会议程上列入一个题为“联合国同国际移徙组织的合作”的增列项目的请求(A/51/232)。

下午4时25分散会